

Psa

Chapter 67

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

1 יִחַנְנִי אֱלֹהִים: שִׁיר: מִזְמוֹר בְּנִינִת לְמִנְצָח
Krieg-gnädig Gott ein-Lied ein-Psalm mit-stringed-instruments zu-der-dem-Chorleiter
[H0430](#) [H4210](#) [H5058](#) [H5329](#)
סֵלָה: אֲתַנּוּ פָנָיו יָאֵר וַיְבָרֵכֵנוּ
Sela auf-mit sein-Angesicht Sache-zu-leuchten und-segnete
[H5542](#) [H0854](#) [H6440](#) [H0215](#) [H1288](#)

Dem Vorsänger, mit Saitenspiel. Ein Psalm, ein Lied. Gott sei uns gnädig und segne uns, er lasse sein Angesicht leuchten über uns, (Sela.)

2 לָרַעַת בָּאָרֶץ דֶּרֶךְ יוֹדוֹת כָּל־גּוֹיִם יְשׁוּעָתְךָ
zu-kannte in-der-Erde dein-Weg unter-alle- Nationen dein-Heil
[H3045](#) [H0776](#) [H1870](#) [H3605](#) [H3444](#)

daß man auf der Erde erkenne deinen Weg, unter allen Nationen deine Rettung!

3 יוֹדוֹת וְעַמִּים אֱלֹהִים יוֹדוֹת עַמִּים כָּל־
lass-Lobpreis-du Gott der-Volk lass-Lobpreis-du alle der-Volk
[H3034](#) [H0430](#) [H3034](#) [H3034](#)

Es werden dich preisen die Völker, o Gott; es werden dich preisen die Völker alle.

4 יִשְׂמְחוּ וַיִּרְנְנוּ לְאֻמִּים כִּי־תִשְׁפֹּט עַמִּים מִיֶּשׁוּר
lass-sein-glad und-singen-für-Freude der-Nationen denn- richtete der-Volk mit-equity
[H8055](#) [H3816](#) [H8199](#) [H4334](#)
וּלְאֻמִּים בָּאָרֶץ תִּנָּתֵם סֵלָה:
und-der-Nationen in-der-Erde führte Sela
[H3816](#) [H0776](#) [H5148](#) [H5542](#)

Es werden sich freuen und jubeln die Völkerschaften; denn du wirst die Völker richten in Geradheit, und die Völkerschaften auf der Erde, du wirst sie leiten. (Sela.)

5 יוֹדוֹת וְעַמִּים אֱלֹהִים יוֹדוֹת עַמִּים כָּל־
lass-Lobpreis-du Gott der-Volk lass-Lobpreis-du alle der-Volk
[H3034](#) [H0430](#) [H3034](#) [H3605](#)

Es werden dich preisen die Völker, o Gott; es werden dich preisen die Völker alle.

6 אֶרֶץ נָתַתָּה יְבוּלָהּ יְבָרֵכֵנוּ אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ:
gab der-Erde sein-produce segnete Gott unser-Gott
[H5414](#) [H0776](#) [H2981](#) [H1288](#) [H0430](#) [H0430](#)

Die Erde gibt ihren Ertrag; Gott, unser Gott, wird uns segnen.

7 יְבָרֵכֵנוּ אֱלֹהִים וַיִּירָאוּ כָל־אֶפְסֵי־אֶרֶץ
segnete Gott und-fürchtete alle- der-ends-von- der-Erde
[H1288](#) [H0430](#) [H3372](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0776](#)

Gott wird uns segnen, und alle Enden der Erde werden ihn fürchten.